

附件： 4

国际学生经济担保书

Statement of Financial Support through a Guarantor

I. 申请人基本信息/ Basic Information of the Applicant

护照姓/Family Name		护照名/Given Name	
出生日期/Date of Birth (year-month-day)		性别/Gender	
国籍/Nationality		护照号码/Passport No.	

II. 经济担保人基本信息/ Basic Information of the Guarantor

护照姓/Family Name		护照名/Given Name	
与被担保人关系/Relationship to the Applicant			
出生日期/Date of Birth (year-month-day)		性别/Gender	
国籍/Nationality		护照或身份证件号码/ Passport or ID No.	
联系电话/Cellphone No.		电子邮箱/ E-mail	
工作单位/Current Company		单位电话/ Company's Cellphone No.	

本人在此申明，自愿承担上述申请人在华留学一切费用。
I hereby guarantee that I will financially support the applicant during his / her study in China.

担保人签名/Signature of the Guarantor	
日期/Date(year-month-day)	

注：

1. 担保人必须如实填写《国际学生经济担保书》，并提交担保人的银行存款证明为申请时间 3 个月内；

（1）存款证明或流水单应加盖银行公章；

（2）存款证明或流水单体现的账户余额应不低于 5 万元人民币或等值的任何外币。

2. 以上涉及的各类表格、文书、证明等如为中英文以外文本，除原件外，还需附经公证的中文或英文翻译件。

Note:

1. The guarantor must certify that all information and documentation are true and authentic, and should submit bank statements showing savings and the transaction history which should be issued within 3 months of submitting date.

（1）The bank statement is required to have an official stamp.

（2）The savings showed in the bank account are no less than RMB 50,000 or equivalent in foreign currency.

2. Forms, documents or certificates in languages other than Chinese or English must be accompanied by notarized translation in Chinese or English.